

Porównanie tłumaczeń Łukasza 3:36

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	Kainama Arfaksada Sema Noego Lameka
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Kainama,* Arfaksada,** Sema,*** Noego,**** Lamecha,*****1)2)3)4)5)
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Kainama Arfaksada Sema Noego Lamecha
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	Kainama Arfaksada Sema Noego Lameka

¹⁾ Καῖνάμ, także: Καινάμ, Καινάν, Καϊνάν, ኣኒባ , zob. w. 37, ኣኒባ , <x>490 3:34</x>L.

²⁾ Ἀρφαξάδ; Arfaksad.

³⁾ <x>10 11:10-26</x>; <x>130 1:24-27</x>

⁴⁾ Νῶε, נֹחַ (noach).

⁵⁾ Λάμεχ, לֶמֶךְ .